

CONDITIONS GÉNÉRALES

(En vigueur à compter du 17 octobre 2016)

1. LE CONTRAT

1.1 **À propos de nous** : le présent contrat est conclu par Rational Foreign Exchange Limited, une société enregistrée en Angleterre et au Pays de Galles sous le numéro 05385999 et dont le siège social est établi à Level 32, One Canada Square, Londres, E14 5AB, Royaume-Uni (« **RationalFX** », « **nous** », « **notre** », « **nos** »).

1.2 **Informations réglementaires** : nous disposons des autorisations et enregistrements suivants :

1.2.1 agréée et contrôlée par la Financial Conduct Authority, en vertu du règlement de 2009 relatif aux services de paiement (Payment Services Regulations) pour la prestation de service de paiement sous la référence 507958 ;

1.2.2 une entreprise de services monétaires enregistrée sous le numéro 12206957 de l'Administration fiscale et douanière (HM Revenue and Customs).

1.3 **Nos services** : nous fournissons des services d'opérations de changes et de paiements internationaux (« **Services** ») à nos clients sociétaires et privés (« **Client** », « **vous** », « **votre** », « **vos** »).

1.4 **À propos des présentes Conditions** : les présentes conditions générales (« **Conditions générales** ») expliquent comment placer un Ordre pour nos Services et ils définissent les conditions générales qui s'appliquent à tous les contrats conclus entre nous, suite à l'acceptation par nos soins de votre Ordre. Nous attirons particulièrement votre attention sur les points suivants :

- Les informations principales et les risques liés à l'utilisation de nos Services (voir clause 3).
- Droits d'annulation (voir clause 8).
- Notre responsabilité à votre égard est limitée (voir clause 16).
- Vous serez responsable à notre égard de toute violation des présentes conditions générales (voir clause 17).
- Nos obligations et notre responsabilité à votre égard conformément au règlement relatif aux services de paiement (le cas échéant) (voir clause 19).

1.5 Quand vous placez un Ordre, il vous sera demandé de lire et d'accepter les présentes conditions générales. Vous acceptez que, en utilisant nos services, vous aurez accepté les présentes Conditions générales. Si vous n'êtes pas d'accord sur les présentes Conditions générales, vous ne devez pas placer un Ordre chez nous. Nous vous conseillons d'en imprimer une copie pour référence future. La définition des termes en majuscule se trouve à la clause 23.

1.6 Les présentes Conditions générales seront appliquées à tous les Contrats conclus entre vous et nous, quel que soit le moyen d'accès à nos services (notamment par le biais de notre Site internet où toute application de dispositif mobile).

2. MODIFICATION DES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES

- 2.1 **Modifications des présentes Conditions générales** : nous pouvons être amenés à modifier les présentes Conditions générales aux fins de :
- 2.1.1 nous conformer à la loi ou à la réglementation ; ou
 - 2.1.2 refléter les conditions en rapport à l'évolution de l'industrie ; ou
 - 2.1.3 répondre aux besoins de l'évolution de notre société et activité.
- 2.2 **Notification des modifications** : nous vous informerons préalablement de toute modification, qui sera publiée sur notre site internet, de manière à vous permettre de les consulter lors de votre prochaine connexion.
- 2.3 **Modifications exigées par la loi** : nous sommes autorisés à apporter des changements sans votre accord spécifique exclusivement quand ces changements sont nécessaires pour se conformer à la loi ou aux réglementations.
- 2.4 **Date à laquelle les modifications entrent en vigueur** : les modifications seront exclusivement appliquées aux Contrats conclus à partir de la date d'entrée en vigueur des modifications. Cependant, les modifications seront également appliquées aux Contrats conclus avant cette date si des obligations légales ou réglementaires l'exigent.
- 2.5 **Votre accord aux modifications** : en plaçant un Ordre après l'entrée en vigueur des nouvelles conditions générales, vous acceptez d'être soumis à ces dernières. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces modifications, vous ne devez pas placer un Ordre chez nous.
- 2.6 **Modifications demandées par le Client** : les modifications apportées aux présentes conditions générales à la demande du Client n'entreront en vigueur qu'après avoir été acceptées par écrit et par nos soins.

3. PRINCIPALES INFORMATIONS ET RISQUES

- 3.1 **Aucun conseil financier** : en proposant nos Services, nous ne vous fournissons aucun conseil d'investissement, y compris toute orientation sur le mérite d'un Ordre déterminé ou ses implications possibles et nous ne pouvons ni conseiller notre Client ni lui recommander aucun produit d'investissement. Les seules recommandations que nous vous fourniront se rapportent uniquement aux mécanismes de la transaction ou de l'ordre que vous désirez effectuer, ou à des informations accessibles au public.
- 3.2 **Aucune responsabilité en matière de fluctuation des devises** : le marché des devises étrangères est volatile et hors de notre contrôle. Nous ne sommes pas responsables à votre égard de toute perte ou de tout dommage résultant d'une fluctuation des devises entre la Confirmation de la Transaction et la Date valeur. Vous acceptez que, en plaçant votre Ordre, vous vous appuyez uniquement sur votre propre jugement et sur aucune information qui ne soit expressément contenue dans les présentes Conditions générales.

4. CONFIDENTIALITÉ

- 4.1 **Vos informations** : nous comprenons que la confidentialité de vos données personnelles (et celle de vos Personnes Autorisées) est importante et nous ne les partagerons avec aucun tiers en vue de leur utilisation aux fins d'une campagne de marketing ou promotionnelle quelconque.
- 4.2 **Notre politique de confidentialité** : toute information personnelle que vous nous fournissez (en toute capacité) au travers de notre Site internet, par téléphone ou autrement, peut être collectée, stockée, traitée et utilisée conformément à notre [Politique de confidentialité](#). En

continuant à utiliser nos Services, vous consentez à cette utilisation de vos informations personnelles.

5. ENREGISTREMENT ET ÉLIGIBILITÉ

- 5.1 **Enregistrement** : avant que RationalFX puisse vous fournir des Services, vous devez créer un compte sur notre Site internet où vous pouvez remplir un formulaire d'inscription que nous vous fournirons sur demande. Vous êtes autorisé à ouvrir un compte Personnel unique et un compte professionnel unique.
- 5.2 **Preuve d'identité** : nous pouvons effectuer une vérification électronique de votre identité. Nous pouvons également vous demander de nous fournir la preuve de votre identité et de votre adresse, afin que nous puissions mener à bien notre processus anti-blanchiment de capitaux, ainsi que toute autre information que nous pourrions vous demander.
- 5.3 **Réenregistrement** : si vous n'utilisez pas nos Services pendant 12 mois, vous devrez vous réenregistrer avant que nous puissions effectuer tout Service pour vous.
- 5.4 **Éligibilité** : pour être éligible à l'enregistrement à nos Services et pour les utiliser, vous (ou dans le cas d'un client sociétaire, la Personne Autorisée) devez :
- 5.4.1 avoir 18 ans ; et
 - 5.4.2 ne pas être affecté par un handicap ou trouble susceptible d'entraver votre capacité à conclure un Contrat (ou la capacité de la Personne Autorisée à conclure un contrat au nom du Client).
- 5.5 **Exactitude de vos informations** : vous êtes seul responsable de garantir que les informations que vous nous avez fournies sont et restent correctes et exactes. Vous acceptez de nous informer de toute modification desdites informations, soit en modifiant votre Profil client en ligne, soit en nous envoyant une communication écrite.
- 5.6 **Sécurité du mot de passe** : il est de votre responsabilité de garder en sécurité et de protéger tout mot de passe ou autre dispositif de sécurité utilisé pour accéder à notre Site internet ou à nos Services. Vous êtes tenu de nous informer immédiatement de toute perte ou de tout risque de perte ou de compromission de vos mots de passe.

6. PLACER UN ORDRE

- 6.1 **Placement des ordres** : une fois enregistré, vous pouvez placer un Ordre par téléphone, par e-mail ou via le Site internet. Néanmoins, nous pouvons à tout moment vous demander une confirmation écrite de tout Ordre (ou autre instruction du Client). Un Ordre reçu depuis une adresse e-mail dans votre Profil client ou par votre compte sur notre Site internet sera considéré avoir été envoyé par vous. Le Contrat deviendra effectif conformément à la clause 7.
- 6.2 **Limitation de responsabilité** : vous acceptez que, en plaçant votre Ordre, vous vous appuyez uniquement sur votre jugement et sur aucune information qui ne soit expressément contenue dans les présentes Conditions générales.
- 6.3 **Propriété du compte** : les Ordres seront uniquement acceptés s'ils proviennent d'un Client agissant sur son propre compte et pas d'une personne agissant pour, au nom, ou comme agent d'une tierce personne (à l'exception des Personnes Autorisées).

7. ACCEPTATION D'UN ORDRE

- 7.1 **En ligne** : si vous placez un Ordre sur notre Site internet, le processus suivant s'applique :

Un accusé de réception confirmant que nous avons reçu votre demande de placer un Ordre s'affiche à l'écran et est envoyé par e-mail au moment où l'ordre est placé en ligne ;

La Confirmation de Transaction : est envoyée par mail après traitement de l'Ordre. Le Contrat devient légalement effectif pour vous quand nous vous envoyons la Confirmation de Transaction.

- 7.2 **E-mail** : si vous placez un Ordre par e-mail, le Contrat sera effectif pour vous quand nous traitons votre e-mail. Vous reconnaissez que, si vous placez un Ordre par e-mail, il est possible qu'il ne soit pas traité immédiatement. Quand nous traitons votre Ordre, nous vous envoyons une Confirmation de Transaction par e-mail.
- 7.3 **Téléphone** : si vous placez un Ordre par téléphone, le Contrat devient légalement effectif à la clôture de l'appel. Nous vous enverrons une Confirmation de Transaction par e-mail. En cas de différence entre la Confirmation de Transaction et les détails du Contrat sur lequel un accord a été conclu durant la conversation téléphonique, vous devez nous contacter dans les 24 heures qui suivent la réception de la Confirmation de Transaction, à défaut de quoi les détails indiqués dans la Confirmation de Transaction sont considérés comme corrects. En cas de litige, la retranscription de notre conversation téléphonique peut être utilisée comme preuve concernant les conditions du Contrat conclu.
- 7.4 **Contrats distincts** : chaque Confirmation de Transaction que nous vous envoyons est considérée comme un Contrat distinct portant sur une seule Transaction de paiement individuelle conclue entre nous et assujettie aux présentes Conditions générales.
- 7.5 **Aucune obligation d'accepter des Ordres** : bien que nous mettions tout en œuvre pour exécuter toutes les demandes de Services, des circonstances peuvent se produire, nous empêchant de le faire. C'est pourquoi nous nous réservons à tout moment le droit de refuser vos Ordres et ce, sans devoir motiver notre refus et sans être tenus à aucune responsabilité à votre égard ou à l'égard d'un tiers, pour toute perte ou dommage résultant dudit refus.
- 7.6 **Offres hors marché** : si nous vous envoyons une offre de taux ou un Prix d'Achat qui constitue clairement une erreur de notre part, résultant d'une erreur technique ou humaine, ladite offre ou ledit prix n'est en aucun cas de notre responsabilité. Vous êtes tenu de nous signaler l'erreur dès que vous vous en apercevez et nous vous enverrons une nouvelle offre le plus rapidement possible.

8. ANNULATION D'UN ORDRE OU D'UN CONTRAT

- 8.1 **Annulation avant l'acceptation** : vous pouvez annuler un Ordre à tout moment avant que nous l'acceptions et qu'il ne devienne légalement effectif.
- 8.2 **Annulation après l'acceptation** : une fois l'Ordre accepté et devenu légalement effectif, vous n'avez plus le droit d'annuler ou de résilier un Contrat, sauf conformément à la clause 8.3 ci-dessous.
- 8.3 **Paiement** : le non-paiement d'un ordre accepté dans les cinq jours ouvrables peut entraîner l'annulation du contrat, le paiement éventuel des frais d'annulation et la suspension de votre compte jusqu'au paiement des frais d'annulation
- 8.4 **Annulation à notre discrétion** : nous pouvons accepter des demandes d'annulation à notre discrétion. Néanmoins, une annulation peut générer des frais d'annulation qui vous seront communiqués avant l'acceptation de l'annulation.

8.5 **Remboursement** : si nous acceptons votre Ordre d'annulation, nous vous rembourserons le montant qui nous a été transféré pour l'Ordre, moins les frais d'annulation applicables à notre taux de change applicable au moment du remboursement.

8.6 **Droits d'annulation prévus par la loi** : des droits d'annulation supplémentaires peuvent être appliqués aux Contrats régis par les réglementations relatives aux services de paiement (voir la clause 19 pour plus de détails).

9. PERSONNES AUTORISÉES

9.1 **Clients privés** : pour les Clients privés individuels, nous acceptons uniquement les Ordres placés ou les instructions données par le Client, sauf si le Client possède chez nous un Compte Partagé, auquel cas les dispositions de la clause 10 sont d'application. Les dispositions suivantes de la présente clause 9 seront appliquées exclusivement aux Clients entreprises.

9.2 **Client entreprises** : pour les clients entreprises nous acceptons exclusivement les Ordres placés ou les instructions données par une Personne Autorisée.

9.3 **Personnes autorisées** : au moment de l'enregistrement, il vous est demandé de nous fournir le nom et les coordonnées de toutes les personnes dans votre entreprise qui ont le pouvoir d'agir en votre nom, relativement à nos services. Ces membres du personnel deviendront des Personnes autorisées une fois acceptées comme telles par nous.

9.4 **Autorité d'une Personne Autorisée** : nous considérerons chaque Personne Autorisée comme ayant reçu de la part du Client le pouvoir de nous donner des instructions relatives à tous les aspects liés aux Services, sauf si vous nous informez qu'une Personne Autorisée doit disposer d'un pouvoir limité.

9.5 **Révocation d'une Personne Autorisée** : vous pouvez révoquer une Personne Autorisée ou modifier les coordonnées enregistrées ou la portée des pouvoirs d'une Personne Autorisée existante, en mettant à jour votre Profil client ou en nous envoyant une signification de modification écrite.

10. COMPTES PARTAGÉS

10.1 **Responsabilité des titulaires de comptes partagés** : une inscription peut être faite conjointement par deux personnes physiques (« **Compte Partagé** »). Chaque titulaire du Compte Partagé est (soit conjointement soit séparément) responsable de l'exécution de la totalité des obligations du Client, conformément aux présentes Conditions générales et à tout Contrat.

10.2 **Titulaires du Compte Partagé conformément aux présentes Conditions générales** : toutes les références dans les présentes Conditions générales à « le Client », « vous », « votre » sont valables pour les deux titulaires du Compte Partagé, si ce n'est que :

10.2.1 chaque titulaire individuel du Compte Partagé a le pouvoir de placer des Ordres, de conclure des Contrats et de nous donner des instructions pour le compte des deux titulaires du Compte Partagé ; et

10.2.2 toute signification ou autre communication que nous devons envoyer, conformément aux présentes Conditions générales, sera considérée comme valablement transmise si elle est envoyée à un seul des titulaires du Compte Partagé.

11. CONTRATS À TERME

- 11.1 **Contrat à terme** : si nous acceptons un Ordre de votre part dont la Date Valeur est ultérieure à deux Jours ouvrables après la date de l'Ordre, cet Ordre devient un Contrat à Terme.
- 11.2 **Deposit** : un dépôt, qui est calculé sous la forme d'un pourcentage du Prix d'Achat, sera convenu au moment du placement de l'Ordre et confirmé dans la Confirmation de la Transaction (« **Deposit** »). Vous devez immédiatement payer le Deposit sur Notre Compte à la date de la Confirmation de la Transaction. Vous paierez tout solde du Prix d'Achat sur Notre Compte au plus tard un Jour Ouvrable avant la Date valeur.
- 11.3 **Appel de Marge** : nous avons le droit de vous demander, à tout moment, avant le règlement intégral du Contrat à Terme, des dépôts supplémentaires en cas de fluctuation du taux de change (« **Appel de marge** »). Au cas où nous faisons un Appel de marge, vous devez nous payer le dépôt supplémentaire dans les 24 heures.
- 11.4 **Résiliation du Contrat à Terme** : vous acceptez que nous pouvons retenir le Deposit et tout Appel de marge, si le Contrat à Terme est résilié pour des raisons qui vous sont imputables.

12. VOS OBLIGATIONS

12.1 Vous acceptez de :

- 12.1.1 fournir un code guichet complet et précis ainsi que les informations relatives au numéro de compte ou, pour les paiements internationaux, le numéro IBAN du destinataire des montants et vous convenez que les montants seront transférés sur le compte dont vous nous avez communiqué les coordonnées bancaires ;
- 12.1.2 examiner toutes les confirmations et les communications envoyées par nos soins dans un délai raisonnable après leur réception et de nous informer rapidement d'éventuelles erreurs ou divergences ;
- 12.1.3 nous fournir, sur demande, toutes les informations et tous les documents nécessaires pour que nous puissions nous conformer à toutes les lois et à tous les règlements applicables, en ce compris les Réglementations de 2007 relatives au blanchiment de capitaux. Pour les clients entreprises, ces informations peuvent comprendre la preuve de votre siège social, l'adresse professionnelle principale, la confirmation de la propriété bénéficiaire, l'accès aux documents de l'entreprise (par exemple l'acte constitutif et les statuts) et la preuve d'identité de tout administrateur et/ou Personne Autorisée. Pour les personnes physiques, les informations peuvent comprendre la preuve d'identité et l'adresse de résidence ;
- 12.1.4 nous fournir, sur demande, les informations détaillées et précises relatives au Destinataire (s'il est différent du Client), en ce compris, le cas échéant, la date de naissance, le nom et l'adresse, le numéro de passeport et toute autre information requise par nos partenaires bancaires ;
- 12.1.5 nous informer rapidement de toute modification concernant vos coordonnées dont nous disposons ;
- 12.1.6 ne pas utiliser et faire en sorte que vos Personnes Autorisées n'utilisent pas nos Services à des fins spéculatives ou pour tenter de profiter des fluctuations des taux de change ; et
- 12.1.7 transférer rapidement le Prix d'Achat sur Notre Compte au moment de la réception de la Confirmation de la Transaction ou après cette dernière. Nous

vous enverrons un ou plusieurs e-mails de rappel, si nous n'avons pas reçu le Prix d'Achat sur Notre Compte dans les deux Jours Ouvrables. En l'absence de réponse ou de paiement de votre part dans les cinq Jours ouvrables suivants la date d'approbation de l'Ordre, nous sommes en droit de résilier le Contrat, conformément à la clause 15. Si vous n'honorez pas un ordre, en ne transférant pas entièrement votre paiement sur Notre Compte bancaire, des frais d'annulation peuvent vous être imputés et votre compte bancaire sera bloqué jusqu'au paiement des frais d'annulation.

13. FRAIS

13.1 Nous pouvons vous demander le paiement des frais de service, de transaction et/ou d'administration pour nos Services (« **Frais** »). Si des Frais sont exigibles, nous vous en informerons comme suit :

13.1.1 **En ligne** : sur l'écran, si vous placez un Ordre sur notre site internet ;

13.1.2 **Ordres par e-mail** : par e-mail avant que nous traitions votre Ordre ;

13.1.3 **Ordres téléphoniques** : pendant l'appel téléphonique.

Vous avez la possibilité de confirmer votre Ordre lorsque nous vous aurons communiqué les Frais et avant que le Contrat ne devienne effectif pour vous.

14. PAIEMENT

14.1 **Contrats au comptant** : vous vous engagez à payer le Prix d'Achat total en vertu d'un Contrat au Comptant sur Notre Compte à la date ou aux dates que nous vous indiquerons, mais au plus tard à minuit le deuxième Jour Ouvrable suivant la date de la Confirmation de la Transaction.

14.2 **Paiements** : tous les paiements dont vous nous êtes redevable en vertu d'un Contrat doivent être effectués sur Notre Compte dans la devise spécifiée dans la Confirmation de Transaction, sans aucune compensation, contre-demande ou déduction. Nous n'acceptons ni les espèces, ni les chèques.

14.3 **Heures de clôture** : les banques ont des heures de clôture spécifiques pour la réception et l'envoi des paiements électroniques. Vous reconnaissez et acceptez que tout retard dans les paiements ultérieurs imputables aux heures de clôture de la banque désignée doit être considéré comme une Perturbation du marché.

14.4 **Usage des fonds** : nous sommes en droit d'utiliser tous les fonds fournis par vos soins (au titre de garantie ou autre) pour régler un passif encouru pour votre compte ou une exposition à un risque du marché accru (conformément à une décision à notre entière discrétion, concernant tout Contrat) ou si vous êtes incapable de payer vos dettes ou que vous ne respectez pas les présentes Conditions générales ou une disposition quelconque d'un Contrat.

14.5 **Paiements refusés** : si votre paiement est refusé ou bloqué pour une raison quelconque, nous vous facturerons des frais administratifs. Les frais administratifs seront payables par le Client en supplément du montant dû conformément au Contrat. Les frais administratifs refléteront tous les coûts ou les frais supplémentaires encourus par RationalFX.

14.6 **Frais bancaires** : vous êtes seul responsable des frais appliqués par votre banque ou par la banque du Destinataire en conséquence de la réception des fonds dans votre Compte bancaire nominatif.

- 14.7 **Intérêt sur le solde dû** : en cas de non-paiement total ou partiel de votre part, le solde portera intérêt à compter de la Date Valeur au taux de 4 pour cent annuels en plus du taux de base de la Bank of England. Cet intérêt, ou frais, sera cumulé à compter de l'échéance, jusqu'à la réception par RationalFX du paiement intégral, en fonds disponibles de la part du Client.
- 14.8 **Absence d'intérêt sur les fonds conservés par nos soins** : vous reconnaissez et acceptez que nous ne détenons pas vos fonds en fiducie et que nous ne placerons pas vos fonds sur un compte distinct. Nous ne vous paierons aucun intérêt sur vos fonds détenus par nos soins, sous forme de dépôt ou autrement.

15. RÉSILIATION D'UN CONTRAT

- 15.1 **Notre droit de résiliation** : nous sommes en droit de résilier tout ou partie de tout contrat sans aucune notification préalable ou responsabilité à votre égard, à tout moment après la survenance des événements suivants :
- 15.1.1 le non-respect par le Client d'une des obligations qui lui incombent en vertu des présentes Conditions générales ou d'un Contrat (en ce compris ses obligations de nous payer le Prix d'Achat, la Marge ou tout autre montant) ;
 - 15.1.2 le Client ne communique aucune information ou aucun document demandé par nos soins dans le cadre de nos obligations réglementaires ;
 - 15.1.3 si le Client est une personne physique, le décès du Client ;
 - 15.1.4 il devient ou pourrait devenir illégal pour nous de vous fournir nos Services en vertu du Contrat ;
 - 15.1.5 une autorité de réglementation nous demande de résilier le Contrat (ou une partie de celui-ci), que la demande soit légalement effective ou pas ;
 - 15.1.6 vous êtes incapable de payer vos dettes à leur échéance, vous êtes en position de faillite, vous proposez une forme de concordat ou d'accord avec vos créanciers ou vous cessez ou menacez de cesser votre activité, partiellement ou complètement ; ou
 - 15.1.7 si un des événements spécifiés ci-dessus, ou tout événement similaire, se produit conformément à la loi de toute juridiction applicable.
- 15.2 **Notification d'un événement** : si vous prenez connaissance de la survenance de l'un des événements mentionnés dans la présente clause 15, vous êtes tenu de nous en informer immédiatement par écrit.
- 15.3 **Absence de paiement de bénéfice** : en aucune circonstance, nous ne vous payerons un bénéfice résultant de la résiliation d'un Contrat.
- 15.4 **Votre droit de résiliation** vous avez le droit de résilier, à tout moment, tout ou partie d'un Contrat quelconque sans aucune notification préalable ou responsabilité à notre égard, si nous commettons une violation grave des obligations qui nous incombent en vertu des présentes Conditions générales ou d'un Contrat, si nous ne sommes pas en mesure de payer nos dettes à leur échéance, si nous sommes en situation de faillite, si nous proposons une forme de concordat ou un accord à nos créanciers, ou si nous cessons ou menaçons de cesser tout ou partie de notre activité.

16. NOTRE RESPONSABILITE À VOTRE ÉGARD

- 16.1 **Aucune responsabilité pour les retards** : vous reconnaissez que des retards dans la transmission et dans la réception des paiements peuvent se vérifier. En particulier, vous

reconnaissez que nous gérons une plateforme de transaction en ligne qui peut être sujette à des problèmes techniques ou d'autre sorte, dont la nature et durée peuvent être hors de notre contrôle. Nos services incluent aussi l'utilisation d'intermédiaires, qui sont au-delà de notre contrôle. Par conséquent, même si nous faisons tout notre possible pour garantir la transmission des fonds dans les délais, nous ne pouvons pas garantir que les transferts des fonds soient toujours effectués ponctuellement et nous n'acceptons aucune responsabilité à votre égard pour toutes pertes encourues par vous ou une autre personne, comme résultat de possibles délais dans la transmission des fonds.

16.2 Exclusions de certains types de pertes : nous ne sommes pas responsables contractuellement, en matière de responsabilité civile délictuelle (y inclus négligence) ou autrement, par rapport à ces Conditions ou un Contrat, pour :

16.2.1 toute perte ou dommages indirects ou conséquents ;

16.2.2 toute perte d'activité, d'opportunité, de bénéfice ou de contrat ou perte d'intérêts sur les fonds ;

16.2.3 toute perte ou tout dommage résultant d'informations imprécises ou trompeuses fournies par le Client ou une Personne Autorisée ;

16.2.4 les pertes ou dommages causés par une Personne Autorisée nous ayant donné des instructions qui sont contraires aux intérêts du Client ou au-delà de la portée de l'autorité effective du Client ; ou

16.2.5 les pertes ou dommages causés par notre refus d'accepter un Ordre.

16.3 Responsabilité maximale : notre responsabilité complète par rapport à notre prestation ou à la prestation envisagée du Contrat se limite au montant du Prix d'Achat.

16.4 Responsabilité non exclue : rien dans les présentes Conditions ne doit exclure ou limiter notre responsabilité pour le décès, les dommages corporels, la fraude ou l'assertion inexacte et frauduleuse.

17. VOTRE RESPONSABILITE À NOTRE EGARD

17.1 Vous êtes responsables à notre égard et devrez nous rembourser toute perte et dommages encourus par nous suite à la violation de votre part (ou de la part d'une Personne Autorisée) des présentes Conditions ou d'un Contrat, ou pour une utilisation frauduleuse de nos Services. Cela comprend les frais légaux auxquelles nous pourrions faire face pour faire respecter nos droits ou pour récupérer d'éventuels montants restant dus par vous.

18. CAS DE FORCE MAJEURE

18.1 Aucune responsabilité en cas de Force Majeure : aucune partie ne violera les Conditions ou un Contrat ou ne sera considérée comme responsable pour le retard ou l'échec dans la réalisation de certaines obligations conformément à un Contrat, si tel retard ou échec est le résultat d'un Cas de Force Majeure, tout au long de sa durée. Le cas échéant, nous vous contacterons le plus rapidement possible pour vous informer du Cas de Force Majeure qui a causé notre retard ou notre manque dans la réalisation de nos obligations sur la base du Contrat.

18.2 Droit de résiliation à cause d'un Cas de Force Majeure à longue terme : si le retard ou le manque de réalisation des obligations perdure pendant vingt-huit Jours Ouvrables, la résiliation du Contrat entre nous est possible, de notre part ou de la vôtre, via un préavis de cinq Jours Ouvrables écrit à l'autre partie.

19. REGLEMENT SUR LES SERVICES DE PAIEMENT 2009 (THE PAYMENT SERVICES REGULATIONS 2009)

- 19.1 **Application du règlement sur les services de paiement** : la présente clause 19 est pertinente et applicable à tous les Contrats dans lesquels :
- 19.1.1 la destination des fonds et le Destinataire sont situés dans l'EEE ; et
 - 19.1.2 les fonds transférés sont soit en euro, livre sterling ou devise d'un autre État de l'Espace Économique Européen (« EEE ») qui n'a pas adopté l'Euro comme devise. L'EEE se compose de tous les Etats de l'Union Européenne et de la Norvège, de l'Islande et du Liechtenstein.
- 19.2 En cas de conflit entre une disposition de la présente clause 19 et d'autres dispositions des présentes Conditions, les dispositions de cette clause 19 prévaudront et s'appliqueront.
- 19.3 De plus amples informations sur le règlement portant sur les services de paiement sont disponibles au site internet de la Financial Conduct Authority (FCA).
- 19.4 **Renseignement** : avant de conclure un Contrat, nous fournissons au Client certaines informations que nous sommes tenues de transmettre sur la base du règlement. Par exemple, nous vous communiquerons notre adresse et nos coordonnées, les informations relatives aux services de paiement et sur la manière dont ils sont fournis, ainsi que les détails relatifs à nos frais et taux supplémentaires.
- 19.5 Ces informations seront communiquées soit par téléphone, soit par écrit (à travers notre processus de commande en ligne, par lettre ou par e-mail). Si nous transmettons ces informations par téléphone, nous enverrons une confirmation par e-mail. Sur demande, nous vous transmettrons aussi les informations par document ou en format téléchargeable.
- 19.6 **Réception d'un ordre et délai pour le paiement** : en vertu d'un Contrat, nous convenons avec vous que l'exécution du paiement doit avoir lieu soit :
- 19.6.1 à une date spécifique ;
 - 19.6.2 le dernier jour d'une certaine période ; ou
 - 19.6.3 le jour où le payeur met les fonds à votre disposition,
- et vous êtes censé recevoir votre paiement le même jour ou le Jour Ouvrable suivant, si ce jour-là est un Jour non Ouvrable. Dans les présentes Conditions, cette date est mentionnée comme Date de Valeur.
- 19.7 Une fois l'Ordre complété, nous ne garderons pas les bénéfices indûment et nous les enverrons au Destinataire, sur votre Compte Nominatif ou nous vous les restituerons autrement.
- 19.8 Le paiement sera crédité sur le compte bancaire du Destinataire à ou avant :
- 19.8.1 la fin du Jour Ouvrable suivant la Date Valeur pour les transactions de paiement, à l'exception de celles qui ont été commencées sur papier ; et
 - 19.8.2 la fin du deuxième Jour Ouvrable suivant la Date Valeur pour les transactions de paiement commencées sur papier.
- 19.9 Pour une protection supplémentaire, RationalFX peut agir de manière à protéger les fonds du client, conformément à nos obligations sur la base du Règlement. De plus amples informations sur les actions que RationalFX peut engager, peuvent être demandées par mail à l'adresse info@rationalfx.com ou en contactant par écrit au Responsable des opérations à RationalFX.

- 19.10 **Placer un ordre** : en plaçant un Ordre à travers le processus d'ordre décrit dans ces Conditions, vous reconnaissez que vous nous autorisez à effectuer le paiement, conformément aux Conditions du Contrat conclu.
- 19.11 **Annulation** : si vous avez placé un Ordre en vertu d'un Contrat au Comptant, d'un Contrat à Terme, d'un Ordre Limité ou d'un Service de Paiement Régulier qui a été accepté, vous pouvez annuler ou résilier le Contrat à tout moment avant la fin du Jour Ouvrable précédant la Date Valeur, en nous informant par téléphone, par courrier recommandé avec accusé de réception, par e-mail ou à travers notre site internet et les frais ne seront pas appliqués.
- 19.12 **Refus d'accepter un Ordre** : si nous refusons d'accepter un Ordre ou de compléter un paiement en vertu d'un Contrat, nous vous communiquons le refus et, si possible, les raisons de ce refus accompagné de la procédure permettant de rectifier chaque erreur de facturation qui a mené au refus, avant la fin du Jour Ouvrable suivant le jour où nous avons reçu l'Ordre.
- 19.13 **Service de Paiement Régulier** : dans un Contrat pour notre Service de Paiements Réguliers, à moins qu'il ne soit illégal, nous ne pouvons refuser d'effectuer un ou plusieurs paiements requis en vertu de ce type de Contrat que si les conditions suivantes sont satisfaites :
- 19.13.1 l'une des causes de résiliation du Contrat spécifiées à la clause 15.1 survient ; ou
 - 19.13.2 si survient un Cas de Force Majeure.
- 19.14 **Notre responsabilité pour les paiements incorrects, non autorisés ou défaillant** : vous devez nous informer, sans délai injustifié (et en tous cas dans les 13 mois à compter de la date du paiement) si nous effectuons un paiement non autorisé ou incorrect de vos fonds.
- 19.15 Nous traiterons immédiatement votre demande et vous informerons du résultat. Si, suite à nos investigations, nous considérons raisonnablement que le paiement a été en réalité autorisé et effectué correctement, nous vous en fournirons les preuves.
- 19.16 Néanmoins, si nous découvrons que le paiement n'était pas autorisé et/ou à été effectué de façon incorrecte, nous vous rembourserons immédiatement le montant du paiement non autorisé ou incorrect ainsi que tous les frais ou intérêts qui vous auront été imputés en raison du paiement non autorisé ou incorrect, étant entendu que nous ne pourrions pas être tenus pour responsables si vous nous notifiez l'erreur plus de 13 mois après la date de paiement.
- 19.17 Si vous nous notifiez qu'un paiement dû n'a pas été effectué correctement, nous agirons immédiatement pour tracer la transaction de paiement et vous informerons du résultat. Si nous ne sommes pas capables de prouver que le paiement a été effectué en faveur du destinataire dans la période de temps spécifiée dans le Contrat, nous vous rembourserons le Prix d'Achat (ou la part du Prix d'Achat si le paiement était seulement partiellement défaillant) et nous vous rembourserons les frais et intérêts encourus par vous en raison du paiement défaillant.
- 19.18 Nous ne serons pas responsables à votre égard de paiements prétendument incorrects, non autorisés ou défaillant, si les informations suivantes que vous nous fournissez sont incorrectes ou incomplètes :
- 19.18.1 code guichet et/ou numéro de compte pour les paiements en faveur d'un compte bancaire du Royaume Uni ; ou
 - 19.18.2 le numéro IBAN pour les paiements internationaux.

Cependant, nous nous engagerons raisonnablement à récupérer les fonds, à condition du paiement de votre part de tous les frais encourus, par conséquence.

- 19.19 Nous ne serons pas responsables à votre égard pour les paiements (prétendument ou effectivement) incorrects, non autorisés ou défaillants ou pour tout manque, en vertu de la Section 6 du Règlement de Services de Paiement, s'ils sont imputables à :
- 19.19.1 des circonstances anormales ou imprévisibles au-delà de notre contrôle, dont les conséquences n'auraient pu être évitées malgré tous les efforts mis en œuvre, ou
 - 19.19.2 d'autres obligations légales imposées par la loi nationale ou l'Union européenne, et la clause **Error! Reference source not found.** ne s'applique pas en cas d'un tel manque.
- 19.20 **Votre responsabilité** : vous êtes responsables à notre égard :
- 19.20.1 jusqu'à un maximum de 50 £ pour chaque cas de fraude ; et
 - 19.20.2 pour toute transaction non autorisée, si vous agissez de façon frauduleuse.
- 19.21 **Modifications aux Contrats** : si votre contrat est relatif à notre Service de Paiement Régulier :
- 19.21.1 nous vous enverrons une communication écrite (par e-mail ou par la poste) relative à toute proposition de modification aux présentes Conditions Générales et au Contrat, au moins deux mois avant que les modifications ne deviennent effectives. Cependant, nous pouvons appliquer immédiatement un changement aux taux d'intérêt, sur la base d'un changement à un taux d'échange de référence ou s'il est plus favorable pour le client, sans notification, à condition que ce changement soit appliqué de façon non discriminatoire ;
 - 19.21.2 cette modification sera effective, sauf notification de votre part nous précisant que vous y êtes opposé, avant la date spécifiée ;
 - 19.21.3 vous serez considéré comme ayant accepté les modifications, sauf si vous nous en notifiez autrement ; et
 - 19.21.4 nous avons, nous et vous, le droit de résilier le Contrat immédiatement et sans frais, avant la date proposée de changement.
- 19.22 **Résiliation d'un Contrat** : outre les droits de résiliation établis à la clause 15, si votre Contrat est lié à notre Service de Paiement Régulier :
- 19.22.1 vous pouvez résilier le Contrat en nous envoyant une notification d'un mois, à condition que vous endossiez le paiement des coûts encourus par nous, résultant de votre résiliation ; et
 - 19.22.2 nous pouvons résilier le Contrat en vous adressant un préavis dans un délai de 2 mois.

20. PLAINTES

- 20.1 Notre objectif est de fournir un service client de meilleure qualité possible. Si vous rencontrez un problème, nous chercherons toujours à le résoudre le plus rapidement et le plus efficacement possible. Vous pouvez demander une copie de notre procédure de plainte par e-mail, à l'adresse complaints@rationalfx.com ou en nous adressant une communication écrite à RationalFX Level 32, One Canada Square, London, E14 5AB.
- 20.2 Dans le cas peu probable où vous seriez mécontent de certains de nos Services, tout d'abord, conformément à notre procédure de plainte, vous devrez nous informer la plainte le plus tôt possible, par écrit. Si la première plainte est verbale, elle doit être suivie immédiatement par une version écrite au Complaints Manager, Level 32, One Canada Square, London, E14 5AB.

20.3 Si vous êtes mécontent de notre réponse, vous pouvez reporter la question au Financial Ombudsman Service, situé au South Quay, 183 Marsh Wall, London, E14 9SR.

20.4 **Les Conditions Générales et tout différend s'élevant entre les Parties relatif à leur validité, interprétation ou exécution seront régies par le droit français et seront de la compétence exclusive du Tribunal de commerce de Perpignan.**

21. NOTIFICATIONS

21.1 Si nos Conditions prévoient une notification à transmettre par écrit, elle doit être rédigée en anglais et :

21.1.1 si elle doit être transmise au Client, elle doit être envoyée par e-mail à info@rationalfx.com ou par la poste à l'adresse Level 32, One Canada Square, London, E14 5AB ; ou

21.1.2 si elle doit être présentée à RationalFX, elle doit être envoyée par e-mail à notre adresse e-mail enregistrée ou par voie postale à notre adresse.

21.2 Toutes les notifications envoyées par e-mail seront considérées comme reçues le premier Jour Ouvrable suivant le jour où elles ont été envoyées et toutes les notifications envoyées par la poste seront considérées comme reçues le deuxième Jour Ouvrable suivant le jour où elles ont été envoyées.

22. GENERAL

22.1 **Interprétation** : tous les mots suivants les termes **y inclus, inclure, en particulier, par exemple** ou des expressions similaires sont considérés comme illustratifs et ne limitent pas le sens des mots, de la description, de la définition, de la phrase ou du terme qui précède les termes en question.

22.2 **Droits des tiers** : aucune tierce personne n'a le droit à des bénéfices sur la base d'un Contrat ou le droit de le faire appliquer. Le Contrat (droit des Tiers) Acte 1999 ne s'applique pas au présent contrat.

22.3 **Relation** : rien dans ces Conditions et aucun Contrat ne créera un partenariat, une entreprise commune ou un rapport de représentation entre les parties.

22.4 **Continuité après la fin** : les clauses 15 (Notre responsabilité à votre égard), 16 (Votre responsabilité à notre égard), 18 (Règlement de Services de Paiement 2009) et 21 (Général) continueront à s'appliquer à la fin d'un Ordre ou d'un Contrat.

22.5 **Accord complet** : la Confirmation de Transaction d'un Contrat et les présentes Conditions Générales constituent l'accord et l'entente complète entre nous et vous relativement au Contrat en question. Toutes autres discussions, conversations téléphoniques, communications par e-mail, documents ou matériels ne font pas partie du Contrat.

22.6 **Cessation** : au cas où nos Conditions soient jugées inexécutables ou illégales, les conditions générales restantes continueront à être pleinement valables et en vigueur.

22.7 **Cession** : vous ne pouvez pas céder ou transférez autrement le bénéfice d'un Contrat sans notre consentement formel. Nous pouvons céder nos droits et obligations à un tiers en vertu d'un Contrat.

22.8 **Conflit** : au cas où nos Conditions soient en conflit avec la Confirmation de Transaction, celle-ci aura priorité et s'appliquera.

- 22.9 **Langue** : les présentes Conditions et tous Contrats entre nous, sont exclusivement en langue Française.
- 22.10 **Législation applicable** : les présentes Conditions et le Contrat seront régis et interprétés conformément au droit anglais et les tribunaux d'Angleterre et du Pays de Galles auront la juridiction exclusive pour régler tout différend qui y serait lié.

23. DEFINITIONS

Personne Autorisée désigne une personne physique qui est autorisée par vous et par nous à placer les Ordres et à donner des instructions en votre nom.

Jour Ouvrable désigne le temps compris entre 8 heures du matin et 6 heures du soir, du lundi au vendredi, à l'exception des jours fériés en France (veuillez noter que les heures de travaux ci-dessus sont différentes des nôtres, dont les détails sont publiés dans notre site internet).

Client désigne le client, soit une personne physique soit une entreprise, qui s'enregistre pour nos services et/ou avec laquelle nous concluons un Contrat.

Profil Client désigne les informations personnelles et d'autre nature que vous fournissez quand vous enregistrez un compte, y compris vos coordonnées qui peuvent être mises à jour au moment de la connexion à votre compte à travers notre site internet.

Contrat désigne le contrat entre le Client et RationalFX pour la réalisation d'un Ordre.

Confirmation de Transaction désigne un document écrit qui définit les détails du contrat entre RationalFX et le Client.

Cas de Force Majeure désigne toutes circonstances hors du contrôle d'une partie, y inclus les interruptions ou manques relatifs au Prestataire de Services ou autres tiers, prestataires de services internet, signal internet, connexions, fournisseurs d'électricité, manques de la part de la banque ou du système bancaire, configurations des ordinateurs, toutes catastrophes naturelles, inondations, sécheresses, séismes ou autres catastrophes naturelles, les effondrements des bâtiments, incendies, explosions ou accidents, les actes de terrorisme, la guerre civile ou agitations, émeutes ou toutes lois ou mesures du gouvernement ou d'une autorité publique, y inclus les cas où la licence ou le consentement ne sont pas accordés.

Contrat à Terme désigne un Contrat pour une transaction en devises où la date de Valeur est ultérieure à deux Jours Ouvrables suivants la date d'Ordre.

Compte Partagé désigne un enregistrement fait conjointement par deux personnes physiques.

Ordre limité désigne un Contrat qui prévoit l'Achat ou la vente d'une devise à un taux d'échange prédéterminé, qui se trouve au-dessus ou au-dessous du taux d'échange actuel.

Deposit a le sens qui lui est donné à la clause 11.2.

Appel de Marge a le sens qui lui est donné à la clause 11.3.

Ordre désigne votre demande orale ou écrite à notre égard, d'effectuer des Services à votre nom.

Notre Compte désigne le compte bancaire spécifié dans la Confirmation de Transaction sur lequel vous devez verser les montants dus en vertu d'un Contrat.

Règlement de Services de Paiement désigne le Règlement de Services de Paiement 2009 (SI 2009 N° 209).

Prix d'Achat désigne le montant à payer par vous, à notre égard, pour la devise achetée en vertu d'un Contrat, avec tous frais et coûts à payer sur la base du Contrat.

Destinataire désigne le bénéficiaire du transfert de fonds, spécifié dans la Confirmation de Transaction. Il peut s'agir du Client ou d'un tiers.

Service de Paiement Régulier désigne un accord sur la base duquel le Client nous donne indication d'effectuer différents Contrats au Comptant ou Contrats à Terme à son nom, par exemple quand le Client souhaite établir des paiements mensuels réguliers.

Services désigne nos services, qui comprennent (i) la conclusion des contrats pour l'Achat et la vente de devises au nom du Client et (ii) notre service de transmission des fonds.

Prestataire de Service désigne une banque, un bureau de retrait, un bureau d'échange ou tous autres tiers fournisseurs d'argent en espèce, de transfert électronique de fonds ou de paiements électroniques à un Destinataire.

Contrat au Comptant désigne un Contrat pour une transaction de devises où la Date Valeur tombe deux Jours Ouvrables après la Date de Confirmation.

Conditions désigne les présentes conditions générales.

Date Valeur désigne la date à laquelle la devise doit être transférée au Destinataire.

Site internet désigne le site internet de RationalFX à l'adresse www.rationalfx.com.

RationalFX, nous, notre, nos désigne Rational Foreign Exchange Limited, une société enregistrée en Angleterre et au Pays de Galles sous le numéro 05385999 et dont le siège social est établi à Level 32, One Canada Square, Londres, E14 5AB, Royaume-Uni.

Compte bancaire nominatif désigne les coordonnées bancaires du Destinataire comme spécifié dans votre Ordre et confirmé par la Confirmation de Transaction.